

**No. 49636**

---

**European Community  
and  
United States of America**

**Agreement in the form of an exchange of letters between the European Community and the United States of America pursuant to Article XXIV:6 and Article XXVIII of the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT) 1994 relating to the modification of concessions in the schedules of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic in the course of their accession to the European Union (with annex). Geneva, 22 March 2006**

**Entry into force:** *22 March 2006 by the exchange of the said letters, in accordance with the provisions of the said letters*

**Authentic text:** *English*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Council of the European Union, 8 June 2012*

---

**Communauté européenne  
et  
États-Unis d'Amérique**

**Accord sous forme d'échange de lettres entre la Communauté européenne et les États-Unis d'Amérique au titre de l'article XXIV, paragraphe 6, et de l'article XXVIII de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT) de 1994 concernant la modification de concessions dans les listes d'engagements de la République tchèque, de la République d'Estonie, de la République de Chypre, de la République de Lettonie, de la République de Lituanie, de la République de Hongrie, de la République de Malte, de la République de Pologne, de la République de Slovénie et de la République slovaque dans le cadre de leur adhésion à l'Union européenne (avec annexe). Genève, 22 mars 2006**

**Entrée en vigueur :** *22 mars 2006 par l'échange desdites lettres, conformément aux dispositions desdites lettres*

**Texte authentique :** *anglais*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Conseil de l'Union européenne, 8 juin 2012*

AGREEMENT  
IN THE FORM OF AN EXCHANGE OF LETTERS  
BETWEEN THE EUROPEAN COMMUNITY  
AND THE UNITED STATES OF AMERICA  
PURSUANT TO ARTICLE XXIV:6 AND ARTICLE XXVIII  
OF THE GENERAL AGREEMENT ON TARIFFS AND TRADE (GATT) 1994  
RELATING TO THE MODIFICATION OF CONCESSIONS IN THE SCHEDULES  
OF THE CZECH REPUBLIC, THE REPUBLIC OF ESTONIA,  
THE REPUBLIC OF CYPRUS, THE REPUBLIC OF LATVIA,  
THE REPUBLIC OF LITHUANIA, THE REPUBLIC OF HUNGARY,  
THE REPUBLIC OF MALTA, THE REPUBLIC OF POLAND,  
THE REPUBLIC OF SLOVENIA AND THE SLOVAK REPUBLIC  
IN THE COURSE OF THEIR ACCESSION TO THE EUROPEAN UNION

I

A. Letter from the European Community

Geneva, 22 MARS 2006

Sir,

Pursuant to negotiations under Article XXIV:6 and Article XXVIII of the General Agreement on Tariffs and Trade 1994 ("GATT") relating to the modification of the Schedules of the Czech Republic, the Republic of Estonia, the Republic of Cyprus, the Republic of Latvia, the Republic of Lithuania, the Republic of Hungary, the Republic of Malta, the Republic of Poland, the Republic of Slovenia and the Slovak Republic in the course of their accession to the European Union, and to bring those negotiations to a conclusion, the European Communities and the United States of America (United States) have agreed as follows:

No later than 1 April 2006, the EC shall incorporate and bind in its Schedule for the Customs territory of the EC-25 (the EC of 25 Countries) the concessions that were included in its schedule CXL for the customs territory of the EC-15 (the EC of 15 countries) with the modifications set out in the Annex to this letter.

The EC shall reduce tariffs and adjust tariff rate quotas as indicated in the Annex as soon as possible and no later than 1 July 2006.

As regards tariff quotas, the full year quota volume shall be available regardless of when the quotas are established.

Consultations shall be held with regard to matters in this agreement at any time at the request of either party.

I would be grateful if you would confirm, following consideration in accordance with your domestic procedures, that this agreement is shared by your Government, and that this letter and your affirmative reply shall constitute an agreement, which shall enter into force on the date of your letter.

Please accept, Sir, the assurance of my highest consideration.



On behalf of  
the European Community

**ANNEX**

0304 2058 (frozen fillets of hake) a bound duty of 6.1%

0304 2085 (frozen fillets of Alaska Pollack): a bound duty of 14.2%

0304 9005 (surimi): a bound duty of 14.2%

3920 9100 (polyvinyl butyral): a bound duty of 6.1%

7609 0000 (aluminium tube): a bound duty of 5.9%

8102 9300 (molybdenum wire): a bound duty of 6.1%.

- add 4 003 tonnes (erga omnes) in EC tariff rate quota for "meat of bovine animals, frozen; un-separated or separated forequarters; boneless" and "edible offal of bovine animals, frozen; thick skirt and thin skirt. The meat imported shall be used for processing" (tariff item numbers 0202 2030, 0202 30, 0206 2991).
- adjust the EC tariff rate quota (erga omnes) for "live bovine animals, heifers and cows (other than for slaughter) of the following mountain breeds: grey, brown, yellow, spotted Simmental and Pinzgau" to 710 heads (tariff item numbers 0102 9005, 0102 9029, 0102 9049, 0102 9059, 0102 9069), in-quota rate 6%.
- adjust the EC tariff rate quota (erga omnes) for "live bovine animals, bulls, cows and heifers (other than for slaughter) of the following mountain breeds: spotted Simmental, Schwyz and Fribourg" to 711 heads (tariff item numbers 0102 9005, 0102 9029, 0102 9049, 0102 9059, 0102 9069, 0102 9079), in-quota rate 4%.